



® فريك

دفتريچه راهنما

IMPACT CORDLESS DRILL
13MM 20V



مدل:
FR-CT9020B

مشخصات فنی

FR-CT9020B	مدل
براشلس	نوع موتور
۲۰ ولت	ولتاژ
۸۰ نیوتن متر	حداکثر گشتاور
۱۸۰۰-۰/۵۵۰-۰ دور بر دقیقه	سرعت در حالت بی باری
۱۳ میلی متر	ظرفیت سه نظام
۱.۵ کیلوگرم	وزن

اجزا دستگاہ

۱- کلید تغییر سرعت

۲- سه نظام

۳- قاب تنظیم گشتاور

۴- نشانگر شارژ باتری

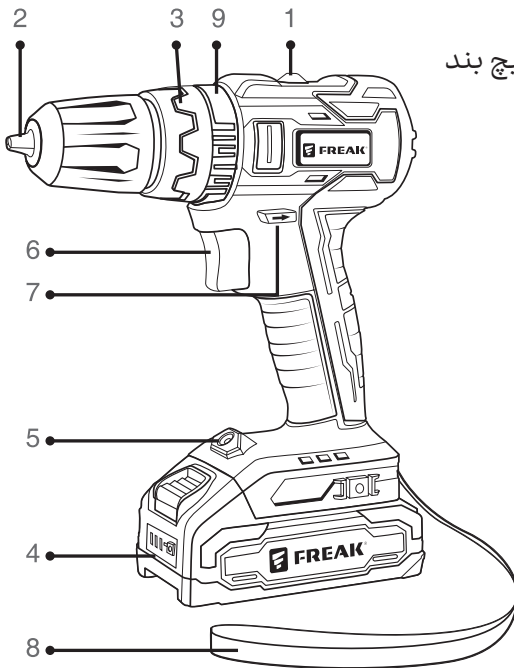
۵- چراغ ال ای دی

۶- کلید روشن خاموش

۷- دکمه چپ گرد راست گرد

۸- بند آویز

۹- تعیین حالت چکشی / پیچ بند



دستورالعمل‌های کلی ابزارآلات برقی

کلیه مواردی که در ذیل قید شده است را با دقت مطالعه فرمایید و به کار برید، عدم پیروی از دستورالعمل‌های ذیل ممکن است منجر به ایجاد صدمات جبران‌ناپذیر فیزیکی یا ایجاد اختلال در کارکرد ابزارآلات برقی شوند.

- این دفترچه راهنما را بعد از مطالعه نگهداری نمائید.
- منظور از کلمه "ابزار برقی" در هشدارهای زیر کلیه ابزارهای برقی متصل به کابل یا ابزارهای شارژی دارای باتری می‌باشد.

ایمنی محل کار

- محل کار را تمیز و روشن نگهدارید. محیط‌های در هم ریخته و تاریک حادثه‌آفرین خواهند بود.

- هرگز از ابزارآلات برقی در مجاورت مواد اشتعال‌زا استفاده ننمائید.

- ابزارآلات برقی جرقه ایجاد می‌کنند که ممکن است موجب آتش‌سوزی گردد.

- ابزارآلات برقی را هنگام استفاده از دسترس کودکان و افراد غیرمتخصص دور نگهدارید. زیرا ممکن است باعث از دست دادن تمرکز و کنترل دستگاه شود.

ایمنی برقی

- دو شاخه دستگاه باید متناسب با پریز باشد. با این کار احتمال برق‌گرفتگی به شدت کاهش خواهد یافت.

- در هنگام استفاده از دستگاه به محل عبور لوله، کابل برق مربوط به رادیاتور، گرمخانه و یا یخچال و... توجه نمائید.

- ابزارآلات برقی را در معرض باران و یا رطوبت قرار ندهید. ورود آب به ابزارآلات برقی ممکن است موجب برق‌گرفتگی شود.

- هرگز از کابل دستگاه برای حمل آن استفاده ننمائید و یا برای قطع اتصال دستگاه از پریز، کابل را نکشید. همچنین کابل را از معرض حرارت، سطوح نوک تیز، قطعات دوار و روغن دور نگهدارید. کابل‌های آسیب دیده مستعد بروز برق‌گرفتگی هستند.

- هنگام استفاده از دستگاه در محیط‌های باز، از سیم رابط مناسب استفاده نمائید تا احتمال برق‌گرفتگی کاهش یابد.

- هنگام استفاده از دستگاه در محیط‌های مرطوب حتما از کلید حفاظت جان برای اتصال دستگاه به منبع تغذیه برق شهری استفاده نمائید. کلید حفاظت جان، مانند دستکش و کفش ایمنی به افزایش ایمنی فردی کمک می‌کند.

- هرگز ابزارهای دارای جریان متناوب را به منبع تغذیه برق با جریان غیرمتناوب (مستقیم) وصل ننمائید. این کار منجر به آسیب دیدگی دستگاه و آسیب‌های فردی خواهد شد. این دستگاه جهت استفاده با جریان برق متناوب AC است و اتصال آن به منبع تغذیه برق شهری بدون مشکل خواهد بود.

ایمنی فردی

- زمانی که خسته‌اید یا تحت تاثیر دارو قرار دارید و در مجموع زمانی که در سلامتی کامل به سر نمی‌برید، هرگز از ابزارآلات برقی استفاده ننمائید. چرا که لحظه‌ای درنگ و بی‌دقتی منجر به صدمات جبران‌ناپذیری خواهد شد.

- همواره از لوازم ایمنی مانند عینک ایمنی، ماسک هوا، کفش و کلاه ایمنی و محافظ گوش استفاده نمائید تا صدمات فردی کاهش یابد.

- برای اجتناب از شروع به کار ناگهانی دستگاه، قبل از اتصال آن به منبع برق از قرار داشتن کلید در وضعیت خاموش اطمینان حاصل نمائید. همچنین زمانی که آن را جا به جا می‌کنید، دو شاخه را از پریز جدا کرده و انگشتان را بر روی کلید قرار ندهید.

- حالت صحیح قرارگیری پاها و حفظ تعادل بدن حین کار از خارج شدن کنترل دستگاه جلوگیری می‌نماید.

نکات ایمنی مربوط به دریل‌های شارژی

- تنها از شارژرهای مخصوص این دستگاه استفاده نمایید. شارژر مناسب یک دستگاه ممکن است برای دستگاه‌های دیگر خطرآفرین باشد.

- تنها از باتری‌های مخصوص این دستگاه استفاده نمایید. استفاده از باتری دستگاه‌های دیگر ممکن است منجر به آسیب دیدن دستگاه و باتری گردد.

- هرگز باتری را در مجاورت فلزاتی مانند سکه، کلید، میخ و... قرار ندهید که منجر به ایجاد اتصال کوتاه و آتش‌سوزی خواهد شد.

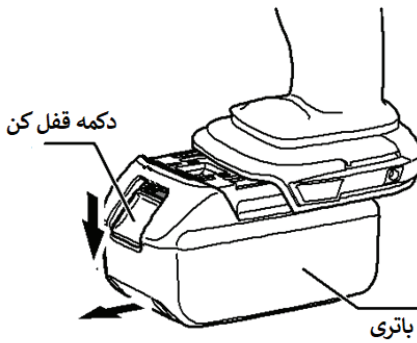
- در صورت خراب شدن باتری و تراوش مایع داخل آن، هرگز این مایع را لمس نکنید و در صورتی که سهواً با مایع تماس پیدا کردید، فوراً محل مربوطه را با آب بشوئید. همچنین در صورت تماس مایع با چشم‌هایتان، فوراً چشم‌ها را با آب شسته و به پزشک مراجعه نمایید. مایع داخل باتری ممکن است موجب تورم یا سوختگی گردد.

- هرگز سلول‌های باتری را باز نکنید.

- اگر شارژ دستگاه به سرعت تمام می‌شود، فوراً کار را متوقف کرده و دستگاه را خاموش کنید. زیرا ممکن است که دستگاه به شدت داغ شده باشد که می‌تواند منجر به سوختگی و انفجار گردد.

راه‌اندازی و استفاده از دستگاه

نصب باتری



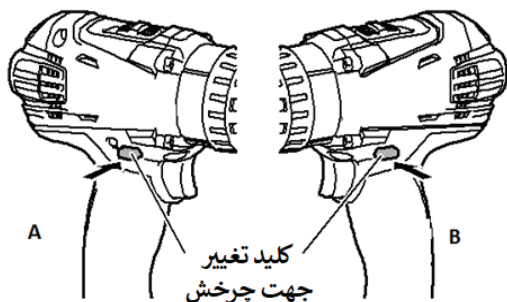
برای درآوردن باتری کافی است که دکمه قرمز جلوی باتری را فشار داده و باتری را از دستگاه جدا نمایید. برای نصب باتری، زبانه باتری را بر روی شیار روی پوسته قرار داده و عقب بکشید تا صدای کلیک را بشنوید که نشان‌دهنده اتصال درست آن می‌باشد.

کلید روشن خاموش

قبل از شروع به کار از اتصال و جاگیری درست باتری روی دستگاه اطمینان حاصل فرمایید.

برای شروع به کار کافی است کلید روشن خاموش را بفشارید. توجه نمایید که این دستگاه مجهز به کلید گازی بودی و با فشردن هرچه بیشتر آن سرعت دورانی سه نظام نیز بیشتر شده تا به میزان حداکثر سرعت دورانی برسد.

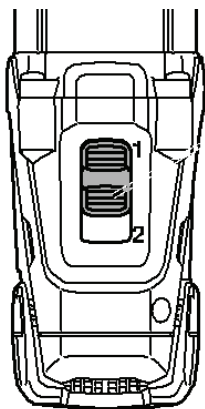
کلید تغییر جهت چرخش (چپگرد راستگرد)



این دستگاه دارای دکمه چپگرد/ راستگرد برای تغییر جهت چرخش مته/ سری پیچ گوشتی است. برای چرخش مته/ سری پیچ گوشتی در جهت عقربه‌های ساعت

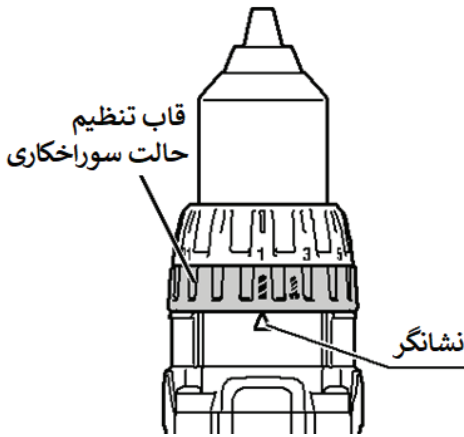
دکمه را از سمت راست دستگاه فشرده و برای چرخش مته/ سری پیچ گوشتی در خلاف جهت عقربه‌های ساعت دکمه را از سمت چپ دستگاه فشار دهید. هنگامی که دکمه چپگرد/ راستگرد در وسط قرار دارد، دستگاه قفل می‌شود و از شروع به کار ناگهانی دستگاه جلوگیری می‌گردد.

کلید تغییر دور

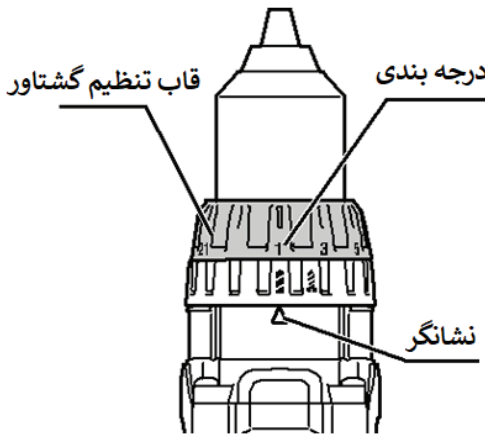


برای تغییر دور دستگاه، ابتدا دستگاه را خاموش کرده و دکمه تغییر دور را بر روی حالت ۲ قرار داده تا دستگاه در وضعیت سرعت بالا تنظیم شود و با قرار دادن دکمه تغییر دور بر روی ۱ وضعیت سرعت پائین تنظیم خواهد شد. قبل از شروع به کار با دستگاه از تنظیم دستگاه در محدوده سرعت مناسب با نوع کار اطمینان حاصل نمایید.

تنظیم حالت و میزان گشتاور دستگاه



قبل از تنظیم گشتاور، حالت چرخش را با توجه به کاربری مورد نیاز در حالت سوراخکاری، سوراخکاری چکشی و یا پیچ‌بند به کمک قاب تنظیم حالت و فلش نشانگر مطابق تصویر تنظیم نمایید.



گشتاور پیچشی دستگاه در ۲۱ درجه بندی قابل تنظیم است که با نشانگر بر روی بدنه نشان داده می‌شود. گشتاور پیچشی بین حداقل مقدار ۱ یا حداکثر مقدار ۲۱ قابل تنظیم است. با توجه به نحوه کاربری گشتاور را در حالت مناسب قرار دهید، در صورت عدم اطمینان قبل از

شروع به کار اصلی میزان سرعت و گشتاور تنظیم شده را تست نمایید.

نگهداری و نظافت دستگاه

زمانی که دستگاه را بررسی می‌نمایید یا قصد تمیز کردن آن را دارید باتری دستگاه را جدا نمایید.

دستگاه و منافذ هوای آن را به صورت مرتب تمیز نگهدارید و به محض این که منافذ هوای دستگاه مسدود شد، آن‌ها را تمیز کنید.

همیشه پیچ‌های دستگاه را بررسی نمایید تا شل نباشند.

همیشه از سالم بودن باتری دستگاه اطمینان حاصل نمایید و در صورت هرگونه آسیب دیدگی نسبت به تعویض سریع آن اقدام نمایید.

tool is used. There is the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

MAINTENANCE AND CLEANING.

Attention!

Always remove the battery before carrying out any work on the machine.

To clean, always use a dry or moist, but not wet, towel. Many cleaning agents contain chemical substances which may cause damage to the plastic parts of the machine. Therefore do not use any strong or inflammable cleaners such as petrol, paint thinner, turpentine or similar cleaning agents.

- 1) Damage to lungs if an effective dust mask is not worn.
- 2) Damage to hearing if effective hearing protection is not worn.
- 3) Health defects resulting from vibration emission if the power tool is being used over longer period of time or not adequately managed and properly maintained.

 **WARNING!**

This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

 **Wear hearing protection while operating the power tool**

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING!**

The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the

Do not throw unusable storage-battery packet away into the domestic waste, into fire or into water.

If the electrical cable is damaged, the wire may only be replaced by the supplier or by his repair workshop. Have repairs carried out only by an authorized specialist only.

Use only storage-battery packet, which have been produced by the original manufacturer.

Always keep the surface of the charger free from dust and dirt.

Insert the battery packet into the charger. Follow the guidelines provided concerning polarity.

Always remove battery packet before working on the machine.

When the battery packet is outside the drill, cover the contacts to avoid short circuits (e.g. from tools)

Do not throw batteries into water or fire, risk of explosion!

Protect the battery packet from impacts, and don't open it.

Never discharge the battery packet completely and recharge occasionally if not used for a prolonged period.

RESIDUAL RISKS



Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors.

The following hazards may arise in connection with the tool's construction and design:

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY PACKET & CHARGER

If under extreme conditions any electrolyte should escape from the battery, it's essential to avoid contact with skin. If electrolyte does come into contact with your skin, rinse it off with water. In the event of electrolyte contact with your eyes, it's essential to consult a doctor.

This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Before the use of the charger and the battery packet, read the instruction manual for it carefully.

During the charge process, the current used should correspond to the current of the battery charger.

Never let moisture, rain or splashed water reaches the charging location.

The ambient temperature must not exceed 40°C. Never expose the device to direct insulation.

Storage-battery packet, which are defective or damaged or can no longer be recharged, must be disposed of as hazardous waste. Hand them over at a special collection point. Never harm our environment.

DRILL SAFETY

WARNING!

Wear ear protectors when impact drilling. Exposure to noise can cause hearing loss.

Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.

Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.

Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

SCREWDRIVER SAFETY

WARNING!

Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

BATTERY TOOL USE AND CARE

Recharge only with the charger specified by the manufacturer.

A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

SERVICE

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

 **WARNING!**

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

 **WARNING!**

Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

 **WARNING!**

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

 **WARNING!**

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Recommendation for the operator to wear hearing protection.

POWER TOOL USE AND CARE

WARNING!

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

WARNING!

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

WARNING!

Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

PERSONAL SAFETY

WARNING

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hardhat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your

the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool.

Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

WARNING

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.

Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

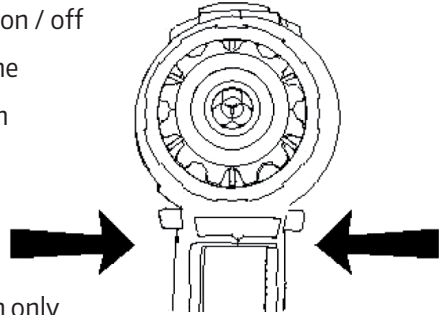
Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not use the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

On/off switch

- To switch on the tool, press the on / off
- To switch off the tool, release the on / off switch, Left / Right switch
- shown on the left/right switch
- Set the Left / Right switch → to ← or
- Change the direction of rotation only when the machine is not in operation



General Power Tool Safety

WARNING

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

WARNING

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in

CAUTION!

Fully charge battery before first use. The battery will reach full capacity after being charged and discharged several times.

Avoid short periods of charging. Only charge battery pack when fully empty.

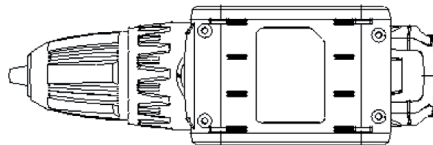
Adaptor, charger and battery pack will be warm when charging. This is normal.

CAUTION!

Operating the machine with a low speed for a long time will increase the risk that the motor will be overheated. To prevent overheating, let the motor cool down regularly (Stop using the machine for 15 minutes)

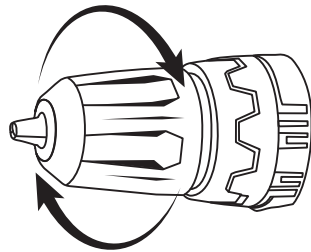
Variable speed

- Applying more pressure to the On/off switch will increase the speed.
- Applying less pressure to the On/off switch will decrease the speed.



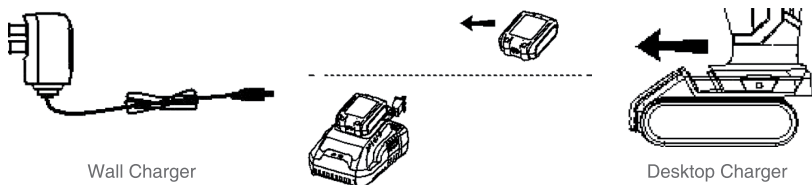
Inserting drill bits

- To insert a drill bit, hold the back section of the chuck and rotate the front section of the chuck.
- Insert the drill bit into the chuck
- For screwdriver bits use an adaptor
- Select the correct screwdriver bit to avoid damaging the screw
- Firmly tighten the chuck by hand and check if the drill bit seated firmly



Charging

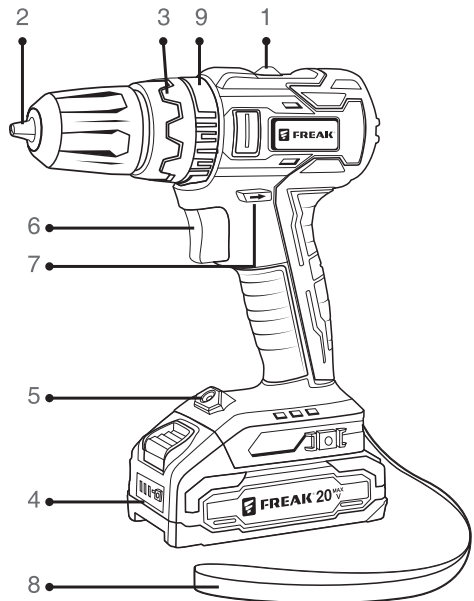
- Put the battery pack in the charger stand. Make sure it is placed correctly
- Plug in the socket-outlet(220~240V)
- When the green indicator light lights up and the red indicator light winking, this means the battery pack is now being charged. Normally it will take 1 hour or (3-5)hour to fully charge the battery. When the red indicator light stops winking, this means the battery is fully charged.
- Unplug the plug after charging



This power tool is intended to be used for drilling holes and tightening or unscrewing screws. This power tool may not be used to do other thing out of the described scope.

Product Features

- 1) Speed selector
- 2) Keyless chuck
- 3) Torque selector
- 4) Battery pack
- 5) LED Light
- 6) On/off switch with speed control
- 7) Left/right switch
- 8) Retaining Strap
- 9) Hammer Impact function



TECHNICAL SPECIFICATION

Model No.	FR-CT9020B
Motor Type	Brushless
Battery Voltage	20V
Battery Capacity	2.0 / 4.0 Ah
Drill Chunk	13mm
No-load Speed	0-500 0-1800 RPM
Max.Torque	80N.m
Weight	1.5Kg

**You will need this manual for safety Instruções,
operating procedures and warranty.
put it and the original sales receipt in a safe dry
place for future reference.**



FREAK[®]

Instruction Manual

Impact cordless Drill 13mm 20V



FR-CT9020B
item code

www.freaktools.co